

## Patrick John Coppock

Researcher in Theory and Philosophy of Languages

Department of Social, Cognitive and Quantitative Science  
University of Modena and Reggio Emilia  
42100 Reggio Emilia  
Italy

### Contact Information:

e-mail: <patrick.coppock@unimore.it>

Personal homepage: <http://coppock-violi.com/work>

University: <http://www.unimore.it/en/>

Department: <http://www.cei.unimore.it/>

This page: <http://coppock-violi.com/publications>

# Publication List

## Books and reports

1. Coppock, P. J. (ed.) 2002. [\*The Semiotics of Writing: Transdisciplinary perspectives on the technology of writing\*](#). Turnhout, Belgium: Brepols.
2. Coppock, P.J. 1994. *Bildetelefoner og tegnspråk. En språkvitenskapelig orientert undersøkelse av tegnspråklig kommunikasjon med bildetelefon*. [Video-telephones and Sign Language. A linguistically oriented investigation of sign language communication by video-telephone.] Dissertation in applied linguistics. Trondheim: The University of Trondheim, College of Arts and Science, Dept. of Applied Linguistics.
3. Coppock, P.J. 1990. *Proessorientert skriving som tilnæringsmåte i undervisning i norsk som andrespråk for en döv innvandrer*. [Process-oriented writing as an approach to teaching Norwegian as a second language to a deaf immigrant.] Case-study: Semester project in applied linguistics. Trondheim: The University of Trondheim, College of Arts and Science, Dept. of Applied Linguistics.
4. Coppock, P.J. 1989 (a). *Rapport fra det innledende arbeidet med oppbyggingen av kompetansen i norsk tegnspråk ved Trondheim offentlige skole for døve*. [Report from the initiation of a project to build up competence in Norwegian Sign Language at Trondheim State School for the Deaf]. Report to the Norwegian Department of Education.
5. Coppock P.J. 1989 (b). *En evaluering av "Tegnspråk 1", Grunnkurs i NTS*. [An evaluation of "Tegnspråk I", a basic course in Norwegian Sign Language]. Semester project in applied linguistics. Trondheim: The University of Trondheim, College of Arts and Science, Dept. of Applied Linguistics.

Patrick John Coppock, November 2006

## Publications in collaboration with others

1. Bigi, Nicola & Coppock, Patrick J. 2006 "I segni intorno al testo. I dvd di Paz! e di Santa Maratona". In Dusi Nicola, Spaziante Lucio *Remix-Remake*. Roma: Meltemi (Italy 2006).  
[ Preprint version on line: [Research Report 06-47](#), Dipartimento di Scienze Sociali, Cognitive e Quantitative, Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia ]
2. Coppock, P.J., Isern, P., Johansen, S.E., Leirfall, A. & Tveter, N. (eds.) 1994. *Velkommen til den virtuell virkelighet: Nedtegnelser fra et tverrfaglig seminar ved Universitetet i Trondheim. 19.-20. november 1993*. [Welcome to Virtual Reality. Transcripts from a multidisciplinary seminar at the University of Trondheim 19-20 November 1993]. Trondheim: The University of Trondheim, College of Arts and Science, Dept. of Social Anthropology/ Forum for Virtuell Virkelighet.
3. Coppock, P.J. & Greftegreff, I., 1993. *Bildetelefon og tegnspråklig kommunikasjon mellom døve elever* [Video-telephones and Norwegian Sign Language communication between deaf students]. Project report for the Norwegian Telecom Research Institute. Trondheim: The University of Trondheim, College of Arts and Science, Dept. of Applied Linguistics/ Dept. of Linguistics
4. Coppock, P.J., Greftegreff, I. & Schröder, O.I., 1992. *Bildetelefoner og tegnspråk. En språkvitenskapelig orientert undersøkelse av tegnspråklig kommunikasjon med bildetelefon*. [Video-telephones and Sign Language. A linguistically oriented investigation of sign language communication by video-telephone.] Project report Oslo: The Norwegian Institute of Sign Language/ Norwegian Telecom Research Department
5. Coppock, P.J. & Schröder O.-I., 1991. *Project Sign Language at ABSA School, Karachi, Pakistan. January 1991*. Report to Norwegian Church Aid. Oslo: The Norwegian Institute of Sign Language.
6. Coppock, P.J. & Greftegreff, I., 1987. *Tegnspråkstudiet 1987/88. Kommentarer og evaluering fra øvingslærerne etter gjennomført studieavsnitt 1* [Sign Language studies 1987/88. Comments and evaluation by teachers after the first study module]. Unpublished report to The Norwegian Institute of Special Education, Oslo, Norway.
7. Schröder O.-I. & Coppock, P.J., 1987. Preface to *A Dictionary of Pakistan Sign Language (Focus on Karachi) 1987*. Compiled by ABSA Research Group. Karachi: ABSA School for the Deaf.
8. Coppock, P.J., 1985. "Metode brukt i TV-serien" [The methodology of the TV series]. Chapter 3, part II in: Aalberg, T.K. (ed.): *"Tegn er språk". Kursvirksomheten og TV-serien*. ["Sign is language". The course curriculum and the TV series.] Trondheim: Norwegian Institute of Adult Education.

## Translations

1. Kjell Lars Berge, Patrick J. Coppock & Eva Maagerø (trans./ eds.) 1998. *Å skape mening med språk: en samling artikler av M.A.K. Halliday, R. Hasan & J.R. Martin*, [Making Meaning in Language: A collection of articles by M.A.K. Halliday, R. Hasan & J.R. Martin], Oslo: Cappelen Akademisk Forlag
2. Dyson, A. Haas 1994. "Fra oppfinsomhet til sosial handling i småbarns skriftkultur: En omdefinering gjennom samtaler om ulikhet". (Original title: "From Invention to Social Action in in Early Childhood Literacy. Redefinition through conversations on differences", published in Early Childhood Research Quarterly 12/01/93). In: *Norsklæreren* 1994, 4, pp. 15-25.
3. Schröder, O.-I., 1992. "Introduction to the History of Norwegian Sign Language". In: R. Fischer, H. Lane (eds.): *Looking Back: A reader on the History of Deaf Communities and their Sign Languages*. Hamburg: SIGNUM-Verlag 1993.

Patrick John Coppock, November 2006

## Articles

1. Coppock, P.J. (in press) . “Alfred North Whitehead, Pragmaticism and Semiotica”. In Weber Michel et al. *Handbook of Whiteheadian Process Thought*. Frankfurt / Lancaster: Ontos Verlag (Germany). [ Preprint version on line: [Research Report 06-48](#), Dipartimento di Scienze Sociali, Cognitive e Quantitative, Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia ]
2. Coppock, P.J. (in press) “Transmission and interpretation of signs: two sides of the same coin, or two different currencies?”. In Forsell Paul, Littlefield Richard, Tarasti Eero. *Acta Semiotica Fennica: Imatra Summer Congresses 2003-2005*. Helsinki: International Semiotics Institute. [ Preprint version on line: [Research Report 06-46](#), Dipartimento di Scienze Sociali, Cognitive e Quantitative, Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia ]
3. Coppock, P.J. 2005(a), “Parliamo di Jens: il trattamento mediatico d'un conflitto di interesse sportivo”, in Giovanni Manetti, Paolo Bertetti, Alessandro Prato (eds.) *Guerre di segni. Semiotica delle situazioni conflittuali. Atti del 30° Convegno dell'Associazione italiana di studi semiotici (Castiglioncello, 8-10 novembre 2002)*, Torino: Centro Scientifico Editore, 299-318. [ Preprint version on line: [Research Report 03-11](#), Dipartimento di Scienze Sociali, Cognitive e Quantitative, Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia ]
4. Coppock, P.J. 2005(b), “Systemic Functional Linguistics, Semiotics and Philosophy of Organism: Part of the same project?” In Kjell-Lars Berge, Eva Maagerø (eds.) 2005, *Semiotics from the North. Nordic Approaches to functional linguistics*, Oslo: Novus Press: 23-34. [ Preprint version on line: [Research Report 05-33](#), Dipartimento di Scienze Sociali, Cognitive e Quantitative, Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia ]
5. Coppock, P.J. 2003, “Semiotica dei nuovi media e nuove modalità di formazione”, *VS 94/95/96*, 2003: 71-82. [ Preprint version on line: [Research Report 03-13](#), Dipartimento di Scienze Sociali, Cognitive e Quantitative, Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia ]
6. Coppock, P.J. 2002(a). “Preface”, In Patrick J. Coppock. (ed.) 2002. *The Semiotics of Writing: Transdisciplinary perspectives on the technology of writing*, Turnhout, Belgium: Brepols, 7-35.
7. Coppock, P.J. 2002(b). “Identity, audience and community in writing research”, in Patrick J. Coppock. (ed.) 2002. *The Semiotics of Writing: Transdisciplinary perspectives on the technology of writing*, Turnhout, Belgium: Brepols, 37-62
8. Coppock, P.J. 2002(c), “Charles Sanders Peirce and the Mind-Body-World Relation”, *VS 92/93* 2002: 135-167. [ Preprint version on line: [Research Report 03-4](#), Dipartimento di Scienze Sociali, Cognitive e Quantitative, Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia ]

9. Coppock, P.J. 2000, Continuity, discontinuity and negotiation of meaning in distributed virtual environments. Hypertext article published online at Arisbe: the Peirce Gateway: Interpretants of Charles S. Peirce and his work. Peirce-Related Papers Online. Preprint version online [here](#)
10. Coppock, P.J. 1999(a) "Negoziazione dell'identità pubblica in tribunale" [Negotiation of public identity in the courtroom: Interrogation of Antonio Di Pietro, Tribunale di Brescia, December 16th 1996] In Renata Galatolo & Gabriele Pallotti (eds.), *Di Pietro e il Giudice*, Bologna: Pitagora Editrice, pp.87-96.
11. Coppock, P.J. 1999(b) "Verso una etnografia della conversazione in ambiente virtuali distribuiti". In Renata Galatolo & Gabriele Pallotti (eds.) *La conversazione. Un'introduzione allo studio dell'interazione verbale*, Milano: Raffaello Cortina, pp.336-364.
12. Coppock, P.J.1998 "Evolving dialogical norm-systems for scientific writing in distributed virtual environments." In: S. Cmejrková, J. Hoffmannová, O. Müllerová & J. Svetlá (eds.) *Dialogue Analysis VI: Proceedings of The 6th International Congress of the International Association for Dialogue Analysis, Prague, 17.-20.04.1996*. Tübingen: Max Niemeyer Verlag, pp.261-281.
13. Coppock, P.J. 1997(a). "The semiotics of a phenomenological research paradigm for investigating the evolution and ontogenesis of cultural norm-systems in distributed virtual environments." Paper presented at the 4th Conference of the International Association of Semiotic Studies: The Semiotics of the Media, held at the Wissenschaftliches Zentrum für Kulturforschung, University of Kassel, Germany, 20-23 March 1995. *Semiotica* 115-3/4 (1997), 235-262
14. Coppock, P.J. 1997 (b). "The Electronic Hypermedia Encyclopaedia: Transcending the constraints of the "authoritative work?"" *Se'miotiques* (ed. Peter Stockinger), No. 12, juin (1997) 9-44
15. Coppock, P.J. 1997(c). "Grammar, Logic and community in science: Charles Sanders Peirce and his presuppositional classification of the sciences." In: Anita Leirfall & Thor Sandmel (eds.). *Festschrift til Johan Arnt Myrstad i anledning 50-årsdagen*. [Festschrift per I 50 anni di Johan Arnt Myrstad], Trondheim: Tapir, pp. 27-82
16. Coppock, P.J. 1996(a). "TekstNorm CoDiVE: Changing textual and interactional norms through cooperation in distributed virtual environments. A field-study of the development of qualifying text- and communication norm-systems in distributed multi-user text worlds. First Field Report." (Part 1 of as yet unpublished doctoral dissertation). The Norwegian University of Science and Technology: Department of Applied Linguistics.
17. Coppock, P.J. 1996(b). "Evolving dialogical norm-systems for scientific writing in distributed virtual environments." To appear in "Signs as Communication and Dialogue": Proceedings of the 4th Biannual Congress of the Nordic Association of Semiotic Studies, Imatra, Finland, 09. -14.06.96

18. Coppock, P.J. 1996(c). "Alan Sokal saken: Om vitenskapelig tekstnormendring og skrivning som kommunikasjonsteknologi i virtuelle omgivelser". In: M-medietidsskriftet, nr. 4/1996. NTNU: Institutt for film og medievitenskap.
19. Coppock, P.J. 1996(d). Review of T. C. Daddesio: "On Minds and Symbols: The Relevance of Cognitive Science for Semiotics". Mouton de Gruyter 1994. *Versus* 73/74 1996, pp. 263-265.
20. Coppock, P.J. 1996(e). Review of "Semiotics and Linguistics in Alice's Worlds", eds. R. Fordyce & C. Marelllo, Mouton de Gruyter 1994. *Versus*
21. Coppock, P.J. 1996(f). Review of "Charles Morris. Symbolism and Reality. A Study of the Nature of Mind". *Versus*
22. Coppock, P.J. 1996(g). Review of "Origins of Semiosis". ed. W. Noeth. *Versus*
23. Coppock, P.J., 1995(a). "Intra-cultural aspects of legal interpreting for deaf people." From "The Bilingual, Bimodal Courtroom", a symposium held during the American Association of Applied Linguists 1994 Annual Conference, Baltimore, USA , 6.-9. mars 1994. *The International Journal of Interpreting* (S. Wilcox (ed.)), 1995, 1, pp. 24-35.
24. Coppock, P.J. 1995(b). "Ascribing continuity to the diachronicity of textual norms in virtual environments." Paper presented at 4th Nordic Association of Semiotic Studies Research Symposium, Trondheim Norway, October 16th-19th 1994. To appear in special number of *Semio-Nordica*. (G. Sonesson (ed.))
25. Coppock, P.J. 1995(c). "A semiotic perspective on the development of (artificial) consciousness". In: A. Aamodt & J. Komorowski (eds.) *SCAI '95, Proceedings of The Fifth Nordic Conference in Artificial Intelligence, Trondheim, Norway, May 29-31, 1995*, pp.378-386.
26. Coppock, P.J. 1995(d). "IT-konferanse i Bologna". [IT conference in Bologna]. Newspaper article, *Morgenbladet*, May 1995.
27. Coppock, P.J. 1995(e). "En samtale om informasjon." Intervju med professor Umberto Eco. [A conversation on information. An interview with Professor Umberto Eco], *Multimedia World Norway* no. 2-95, pp. 24-33.
28. Coppock, P.J. 1995(f). "Iperbole prosjektet: Internet adgang et demokratisk rett." [The Iperbole project: Internet access as a democratic right], *Multimedia World Norway* no. 2-95, pp. 36-38.
29. Coppock, P.J. 1995(g). "Confounding the myth of the multimedia revolution? The sociosemiotics of (sign language dictionary) interface design." Debate article ("Squibble"). *Sign Post*, Winter 1995. Durham: International Sign Linguistics Association.
30. Coppock, P.J., 1994(a). "Med Alice gjennom speilveggen. Om brukerterskelens semiotikk" [With Alice through the Looking Glass: on the semiotics of the user interface]. In: Coppock, P.J., Isern, P., Johansen, S.E., Leirfall, A. & Tvetter, N. (eds.) 1994. "*Velkommen til den virtuelle virkelighet*": *Nedtegnelser fra et tverrfaglig seminar ved Universitetet i Trondheim*. 19.-20. november 1993. Trondheim: The University of

Trondheim, College of Arts and Science, Dept. of Social Anthropology/ Forum for Virtuell Virkelighet.

31. Coppock, P.J. 1994(b). "Window Shopping - Cinema and the Postmodern". Review (in Norwegian) of the book of the same name by Anne Friedberg. *Morgenbladet* June 1994.
32. Coppock, P.J. 1994(c). "The semiotics of equality and equivalence relationships in sign language research". Debate article ("Squibble") in *SignPost*, Autumn 1994.
33. Coppock, P.J., 1993(a). Undergraduate film analysis projects in a hypermedia environment. In: Bo Fibiger (ed.) *Proceedings of a Nordic research symposium: Interactive Multimedia - narrativity and esthetics. Aarhus University 15-19 March 1993*. Aarhus University, Institute for Media and Communication Studies.
34. Coppock, P.J., 1993(b). Bildetelefoner og tegnspråk. Evaluering av et bildetelefonssystem brukt for tegnspråklig kommunikasjon [Video-telephones and Sign Language. Evaluation of a video-telephone system used for sign language communication]. In: T Fretheim, L S Evensen, E Sivertsen (eds.) 1993. *Tekst i kontekst*. Oslo: Novus. pp. 24 -38.
35. Coppock, P.J., 1993(c). "Video Telephones and Norwegian Sign Language. Systemic constraints on communication in a visual-spatial channel." In: G. Davis and B. Samways (eds.): *Teleteaching. IFIP Transactions A-29*. Amsterdam, London, New-York: Elsevier Science Publishers (North-Holland) 1993, pp. 167-178.
36. Coppock, P.J., 1993(d). Videotelephones and Norwegian Sign Language. Evaluation of a video telephone system by means of sign language communication. In: L. Kuure & P. Mc Ilvenny (eds.): *Text and Talk. Proceedings of the 4th Finnish Discourse Analysis Seminar, Oulu, October 1992*. Publications of the Department of English, Oulu University, Finland, pp. 29-46.
37. Coppock, P.J., 1993(e). *Datamaskinen - brukernes beste venn?. Hvordan bør datasystemer oppføre seg for å gjøre jobben på brukernes premisser?* [The computer - a user's best friend? How should computers behave in order to satisfy user requirements? Talk given at a seminar arranged by InfoTron a/s. Britannia Hotel, Trondheim. 04.11.93 (xeroxed manuscript)
38. Coppock, P.J., 1993(f). "Semiotics and Flying Pigs". Review of Nordic Journal of Linguistics, Vol. 15, 2 1992. Sign Language Number. *SignPost*, Summer 1993.
39. Coppock, P.J., 1993(g). "Verbal, non-verbal, co-verbal gerbils, warbles, codes and modes". Debate article ("Squibble") in *SignPost*, Winter 1993.
40. Coppock, P.J., 1992. Interpreting Discourse. Signs for the Future? In: J.P. Moeller (ed.), 1992: *Expanding Horizons: Proceedings of the Tenth National Convention of the Registry of Interpreters of the Deaf, August 6-11, 1991*. Washington: RID (Registry of Interpreters of the Deaf).
41. Coppock, P.J., 1991(a). "Continuing Education for Sign Language Interpreters." In: *EFSLI Newsletter* 1/1991. Hamburg: European Forum for Sign Language Interpreters.

42. Coppock, P.J., 1991(b). "Function me here and Function me there". In *SignPost* 2, 1991. Durham: International Sign Linguistics Association.
43. Coppock, P.J. 1991(c). *Døve, tegnspråket og skriften påveggen - ett tverrkulturelt perspektiv på døves skriftspråkskompetanse*. [Deaf people, sign language and the writing on the wall]. Lecture for staff at Skådalen Center for the hard of hearing, August 1991. (Xerox)
44. Coppock, P.J., 1990(a). *Språklig bevissthet og tolkesituasjonen*. [Linguistic awareness and the interpreting situation]. Lecture at further education course for sign language interpreters held in Trondheim, Norway, November 1990. Xeroxed chapter in course compendium.
45. Coppock, P.J., 1990(b). "Norsk tegnspråk fra språkpedagogisk synspunkt. Norsk tegnspråk som andrespråk?" [Norwegian Sign Language seen from a language teaching perspective: Norwegian Sign Language as a second language?]. In: *NAF Nytt*, 2 & 3/1991. Oslo: The Norwegian Association of Teachers of the Deaf.
46. Coppock, P.J., 1990(c). "Norsk tegnspråk fra språkpedagogisk synspunkt. Norsk tegnspråk som andrespråk?" [Norwegian Sign Language from a language teaching perspective. Norwegian Sign Language as a second language?]. In: *Nordisk Tidsskrift for D vundervisningen*, 3/ 1990. Lund: Bloms Boktryckeri AB.
47. Coppock, P.J., 1990(c). "Internationalsignlanguageagain." In *Sign Post* 1, 1990. Durham: International Sign Linguistics Association.
48. Coppock, P.J., 1990(d). "Extra rational responses: ISL, INSIGN "n" INTERPS". In *Sign Post* 4, 1990. Durham: International Sign Linguistics Association.
49. Coppock, P.J. 1990(e). "Tolketjenesten for døve - en skandale." [Interpreting services for deaf people - a scandal]. Chronicle in *Klassekampen* January 10th, 1990.
50. Coppock, P.J. 1990(f). "Et apropos..." [Apropos...]. Article on sign language use in children's programmes on TV in *Klassekampen* January 31st, 1990.
51. Coppock, P.J. 1990(g). "Åpent brev til Reiulf Steen" [Open letter to Reiulf Steen]. On the Helsingfors Committee's initiative on Northern Ireland. In *Klassekampen* August 27th, 1990.
52. Coppock, P.J. 1989. "En utfordring til departementet". [A challenge to the ministry]. Chronicle on developing sign language courses for staff at national schools for the deaf in Norway. *Klassekampen* June 20th 1989.
53. Coppock, P.J. 1986. "På tolkeoppdrag i Sri Lanka og noen tanker jeg fikk etterpå" [Some afterthoughts on an interpreting assignment in Sri Lanka]. *Døves Tidsskrift* no. 11 1986.
54. Coppock, P.J. 1984. "Vi besøker NRK og Tekst-TV-redaksjonen i Oslo" [We visit Norwegian Broadcasting's Text-TV studio in Oslo]. *Døves Tidsskrift* 31.8.1984.

## Talks and lectures

1. Università degli Studi di Bologna, Forlì, 27.05.96. Seminario di studi e confronto: Il lavoro nella società dell'informazione: Telelavoro e ricerca scientifica negli ambienti virtuali. Forelesning: "[Cooperazione scientifica in ambienti virtuali: nuove modalità di interazione](#)".
2. Seminar on multimedia language teaching organised by Forum for fremmedspråksundervisning in Trondheim (in cooperation with professor Lars S. Evensen). The University of Trondheim, College of Arts and Science, Multimedia Lab, 17.12.92.
3. Paper presented at the research symposium: "Tekst i kontekst". Trondheim 22-26 September 1992. "Bildetelefoner og tegnspråk. Evaluering av et bildetelefonsystem brukt for tegnspråklig kommunikasjon." [Video-telephones and Sign Language. Evaluation of a video-telephone system used for Sign Language communication].
4. Paper presented at the 4th Finnish Seminar on Discourse Analysis: "Evaluation of a video telephone system by means of sign language communication". Oulu, Finland, 2.-3.10.1992.
5. Paper presented at Teleteaching 93, an international conference on distance education; Trondheim, 20-25 august, 1993. "Video Telephones and Norwegian Sign Language. Systemic constraints on communication in a visual-spatial channel."
6. Mini-seminar on multimedia language teaching: further education course for teachers (in cooperation with professor Lars S. Evensen). The University of Trondheim, College of Arts and Science, Multimedia Lab, 26.03.92.
7. Mini-seminar on multimedia language teaching: further education course for teachers (in cooperation with professor Lars S. Evensen). The University of Trondheim, College of Arts and Science, Multimedia Lab, 20.11.92.
8. Lecture: "Språklig bevissthet og tolkesituasjonen", and workshops on the same subject at the NDTF further education course for interpreters for the deaf and deaf-blind, Trondheim, November 1990.
9. Lecture for teachers of the deaf at Skådalen Center for the Hard of Hearing, August 1991. "Døve, tegnspråket og skriften påveggen - ett tverrkulturelt perspektiv på døves skriftspråkskompetanse." [Deaf people, Sign Language and the writing on the wall: a cross-cultural perspective on literacy and the deaf].
10. International Semiotics Institute, Imatra, Finland 14.-16.06.96. 4th Biannual Congress of the Nordic Association of Semiotic Studies. Chair for session: "Linguistics, Semiotics and Virtual Environments". Paper: "[Evolving dialogical norm-systems for scientific writing in distributed virtual environments](#)." To appear in "Signs as Communication and Dialogue": Proceedings of the 4th Biannual Congress of the Nordic Association of Semiotic Studies, Imatra, Finland, 09. -14.06.96

11. Demonstration of multimedia programware for media-studies students from Mediaskolen a/s (in cooperation with Julie Feilberg), The University of Trondheim, College of Arts and Science, Multimedia Lab, 22.10.92
12. "Undergraduate film analysis projects in a hypermedia environment". Presentasjon at the Nordic research symposium: Interaktive Multimedier - narrativitet og æstetikk. Arranged under the auspices of the Nordic Research Academy (NORFA). Aarhus University 15-19 March 1993.
13. "The electronic hypermedia encyclopaedia: Transcending the constraints of the "authoritative work"?. Presentation of draft paper for publication in *Sémiotiques* at the DEVEL-project writing research group (discussant: Gunhild Åm Vatn), The University of Trondheim dept. of Applied Linguistics, December 1995.
14. "Tekstnormendring gjennom samarbeid i distribuerte virtuelle omgivelser. Metodiske betraktninger" [[Changing textual norms through collaboration in distributed virtual environments. Methodological considerations](#)]. Presentation of PhD project at Skrive-PUFF (interdisciplinary writing research group) seminar, the University of Trondheim, College of Arts and Science, November 1994.
15. "Tegnspråkundervisning i et kultursemiotisk perspektiv" [Sign language teaching in a cultural semiotics perspective]. Paper presented for Magister Artium committee, the University of Trondheim, College of Arts and Science, Dept. of Applied Linguistics, June 1994.
16. "Semiotikk, norsk tegnspråk og (tele)kommunikasjon." [Semiotics, Norwegian Sign Language and (tele)communication. Lecture at Trondheim Semiotic Circle. The University of Trondheim, College of Arts and Science. 27.01.93
17. "Multimedia og forskning" [Multimedia and research]. Lecture during a research seminar: on ethnographic film, representation and Carl Lumholtz, organized by the Department of Social Anthropology, the University of Trondheim, College of Arts and Science, 23-25 March 1994.
18. "Med Alice gjennom speilveggen? Om grensesnittets semiotikk." [Alice through the Looking Glass? On the semiotics of the user interface]. Lecture at a cross-disciplinary research seminar on Virtual Reality held at the University of Trondheim, College of Arts and Science. 19-20 November 1993
19. "Kultursemiotikk". [Cultural semiotics] Lecture during a research seminar: on ethnographic film, representation and Carl Lumholtz, organized by the Department of Social Anthropology, the University of Trondheim, College of Arts and Science, 23-25 March 1994.
20. "Intra-cultural aspects of legal interpreting for deaf people." Paper presented at research symposium: "The Bilingual, Bimodal Courtroom" held during the American Association of Applied Linguists 1994 Annual Conference, Baltimore, USA, 6-9 March 1994.

21. "Hypermedier og virtuell virkelighet". [Hypermedia and Virtual Reality]. Lecture: UNIT-AVH, Department of Drama, Film and Teater Studies course module Film 202: Film and multimedia, April 1994.
22. "Hypermedier og kommunikasjon". [Hypermedia and communication] Lecture: UNIT-AVH, Department of Drama, Film and Teater Studiescourse module Film 202: Film and multimedia, April 1994.
23. "Gunther Kress: tegnets arbitrærhet" [Gunther Kress: arbitrariness of the sign]. Talk at Trondheim Semiotic Circle, The University of Trondheim. January 1994.
24. "Datamaskinen - brukerens beste venn?. Hvordan bør datasystemer oppføre seg for å gjøre jobben på brukerens premisser?" [The computer - a user's best friend? How should computers behave in order to satisfy user requirements? Talk given at a seminar arranged by InfoTron a/s. Britannia Hotel, Trondheim. 04.11.93
25. "Brevet som sjanger". Presentation of an article by Patrizia Violi: "The Letter as Genre". Skrive-PUFF (interdisciplinary writing research group) seminar, Trondheim teacher training college, October 1994.
26. "Barn og bildetelefon - et forskningsprosjekt i kultursemiotisk perspektiv" [Children and video-telephones - a research project in a cultural semiotics perspective]. Talk at a seminar for students of course module AVS-X "Kommunikasjon og tekst" [Communication and text]. The University of Trondheim, College of Arts and Science, April 1994.
27. "[Ascribing continuity to the diachronicity of textual norms in virtual environments](#)". Paper presented at the workshop "Concept, object and sign" during Nordic Association of Semiotic Studies research symposium, the University of Trondheim, College of Arts and Science, 21-23 October 1994.
28. "AI and meaning-making". Talk at a panel discussion at SCAI195; Fifth Scandinavian Conference on Artificial Intelligence. The Norwegian Institute of Technology, May 29-31, 1995.
29. "[A sociosemiotic approach to processes of textual and interactional norm change in distributed virtual environments](#)". 6th International Congress of The International Association for Dialogue Analysis. "Dialogue in the Heart of Europe". Czech Language Institute, Praha, Czech Republic, 20.04.96.
30. "A semiotisk perspektiv på bevissthetsutviklingen" [[A semiotic perspective on the development of human consciousness](#)]. Talk at Trondheim Semiotic Circle, The Norwegian Institute of Technology, December 1994.
31. "[A semiotic perspective on the development of \(artificial\) consciousness](#)." Paper given at SCAI195; Fifth Scandinavian Conference on Artificial Intelligence. The Norwegian Institute of Technology, May 29-31, 1995.

Patrick John Coppock, November 2006